

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004



2009

Έγγραφο συνόδου

A6-0098/2009

25.2.2009

*****III ΕΚΘΕΣΗ**

σχετικά με το εγκριθέν από την επιτροπή συνδιαλλαγής κοινό σχέδιο κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά κοινούς κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και εξέτασης πλοίων και για τις συναφείς δραστηριότητες των ναυτικών αρχών (αναδιατύπωση)
(PE-CONS 3720/2008 – C6-0043/2009 – 2008/0237B(COD))

Αντιπροσωπεία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στην επιτροπή συνδιαλλαγής

Πρόεδρος της αντιπροσωπείας: Ρόδη Κράτσα-Τσαγκαροπούλου
Εισηγητής: Luis de Grandes Pascual

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

- * Διαδικασία διαβούλευσης
πλειοψηφία των ψηφισάντων
- **I Διαδικασία συνεργασίας (πρώτη ανάγνωση)
πλειοψηφία των ψηφισάντων
- **II Διαδικασία συνεργασίας (δεύτερη ανάγνωση)
*πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης
πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για
απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης*
- *** Σύμφωνη γνώμη
*πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο εκτός
από τις περιπτώσεις που μνημονεύονται στα άρθρα 105, 107, 161
και 300 της Συνθήκης ΕΚ και στο άρθρο 7 της Συνθήκης ΕΕ*
- ***I Διαδικασία συναπόφασης (πρώτη ανάγνωση)
πλειοψηφία των ψηφισάντων
- ***II Διαδικασία συναπόφασης (δεύτερη ανάγνωση)
*πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης
πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για
απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης*
- ***III Διαδικασία συναπόφασης (τρίτη ανάγνωση)
πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση του κοινού σχεδίου

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που πρότεινε η Επιτροπή)

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	Σελίδα
ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ.....	5
ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ.....	6
ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ.....	10

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με το εγκριθέν από την επιτροπή συνδιαλλαγής κοινό σχέδιο κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά κοινούς κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και εξέτασης πλοίων και για τις συναφείς δραστηριότητες των ναυτικών αρχών (αναδιατύπωση)
(PE-CONS 3720/2008 – C6-0043/2009 – 2008/0237B(COD))

(Διαδικασία συναπόφασης: τρίτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη το κοινό σχέδιο που εγκρίθηκε από την επιτροπή συνδιαλλαγής (PE-CONS 3720/2008 – C6-0043/2009),
- έχοντας υπόψη τη θέση του κατά την πρώτη ανάγνωση¹ σχετικά με την πρόταση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2005)0587),
- έχοντας υπόψη τη θέση του κατά τη δεύτερη ανάγνωση² σχετικά με την κοινή θέση του Συμβουλίου³,
- έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής σχετικά με τις τροπολογίες του Κοινοβουλίου στην κοινή θέση (COM(2008)0826)⁴,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 251, παράγραφος 5, της Συνθήκης ΕΚ
- έχοντας υπόψη το άρθρο 65 του Κανονισμού του,
- έχοντας υπόψη την έκθεση της αντιπροσωπείας του στην επιτροπή συνδιαλλαγής (A6-0098/2009),

1. εγκρίνει το κοινό σχέδιο·
2. αναθέτει στον Πρόεδρό του να υπογράψει την πράξη, μαζί με την Πρόεδρο του Συμβουλίου, σύμφωνα με το άρθρο 254, παράγραφος 1, της Συνθήκης ΕΚ·
3. αναθέτει στον Γενικό Γραμματέα του να υπογράψει την πράξη, αφού προηγουμένως ελεγχθεί ότι όλες οι διαδικασίες έχουν δεόντως ολοκληρωθεί, και να προβεί, σε συμφωνία με τον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου, στη δημοσίευσή της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
4. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν νομοθετικό ψήφισμα στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή.

¹ ΕΕ C 74 Ε της 20.3.2008, σελ. 632.

² Εγκριθέντα κείμενα της 24.9.2008, P6_TA(2008)0048.

³ ΕΕ C 190 Ε της 29.7.2008, σελ. 1.

⁴ Δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην ΕΕ.

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

I. Ιστορικό

I.1 Η 3η δέσμη μέτρων για τη θάλασσα

Η 3η δέσμη μέτρων για τη θάλασσα (γνωστή επίσης ως δέσμη Erika III) προτάθηκε από την Επιτροπή στα τέλη του 2005. Αυτή η δέσμη μέτρων ήταν επακόλουθμα της δέσμης Erika I και της δέσμης Erika II, οι οποίες παρουσιάστηκαν μετά το δυστύχημα του πλοίου Erika το 1999, στον Ατλαντικό, στα ανοιχτά των γαλλικών ακτών. Επίσης, ακολούθησε το ψήφισμα του Κοινοβουλίου της 21.4.2004, το οποίο είχε συντάξει η Προσωρινή Επιτροπή για τη βελτίωση της ασφάλειας στη θάλασσα (MARE) η οποία συγκροτήθηκε σε συνέχεια του δυστυχήματος του Prestige το 2002.

Συνολικός στόχος της 3ης δέσμης μέτρων για τη θάλασσα είναι να ενισχυθεί περαιτέρω η υφιστάμενη νομοθεσία της ΕΕ για την ασφάλεια και να μεταφερθούν στο κοινοτικό δίκαιο σημαντικά διεθνή κείμενα. Οι επτά προτάσεις της έχουν στόχο την πρόληψη των ατυχημάτων (με βελτίωση της ποιότητας των ευρωπαϊκών σημαιών, αναθεώρηση της νομοθεσίας σχετικά με τον έλεγχο από το κράτος του λιμένα και την παρακολούθηση της κυκλοφορίας σκαφών και με βελτίωση των κανόνων που διέπουν τους νηογνώμονες) και την εξασφάλιση αποτελεσματικής απάντησης σε περίπτωση ατυχήματος (με ανάπτυξη εναρμονισμένου πλαισίου για τη διερεύνηση των ατυχημάτων, θέσπιση κανόνων για την αποζημίωση των επιβατών σε περίπτωση ατυχήματος και θέσπιση κανόνων για την ευθύνη των πλοιοκτητών σε συνδυασμό με υποχρεωτικό σύστημα ασφάλισης).

I.2 Η παρούσα πρόταση

Στόχος της πρότασης της Επιτροπής ήταν να ενισχυθούν οι κοινοί κανόνες και τα πρότυπα της ΕΕ για τους οργανισμούς επιθεώρησης και εξέτασης πλοίων και για τις συναφείς δραστηριότητες των ναυτικών αρχών. Το βασικό καθήκον ήταν να αναθεωρηθεί η υφιστάμενη νομοθεσία της ΕΕ η οποία καθιερώθηκε με την οδηγία 94/57/ΕΚ και διέπει τους οργανισμούς, που είναι γνωστοί ως "νηογνώμονες" και οι οποίοι είναι αυτή τη στιγμή υπεύθυνοι για την επιθεώρηση των πλοίων και την έκδοση αδειών.

Η πρόταση της Επιτροπής ενισχύει και διευκρινίζει το ρόλο των νηογνώμων που αναγνωρίζονται από την ΕΕ, δεδομένου ότι εντοπίστηκαν σοβαρές αδυναμίες στη διαδικασία επιθεώρησης και πιστοποίησης της ασφάλειας των πλοίων. Η εκ του σύνεγγυς επίβλεψη από τις αρμόδιες αρχές αναμένεται να εξασφαλίσει ότι οι οργανισμοί αυτοί, που είναι επιφορτισμένοι με την εξασφάλιση ότι τα πλοία που πλέουν στις θάλασσές μας, συμμορφώνονται με τα σχετικά διεθνή πρότυπα ασφάλειας και αποφυγής της ρύπανσης, λειτουργούν με ανεξαρτησία και αυστηρότητα.

II. Η νομοθετική διαδικασία πριν από τη συνδιαλλαγή

II.1 Η 3η δέσμη μέτρων για τη θάλασσα και την 1η και την 2η ανάγνωση

Για το Κοινοβούλιο, η δέσμη μέτρων για τη θάλασσα εθεωρείτο ανέκαθεν ως ενιαία δέσμη και για το λόγο αυτό τα επιμέρους θέματά της αντιμετωπίζονταν πάντοτε μαζί. Η 1η ανάγνωση για τις επτά προτάσεις πραγματοποιήθηκε το Μάρτιο-Απρίλιο 2007. Το Συμβούλιο

κατέληξε σε πολιτικές συμφωνίες για έξι από τις οκτώ προτάσεις (το ένα θέμα διαιρέθηκε σε μια οδηγία και σε ένα κανονισμό) κατά τις συνεδριάσεις του τον Ιούνιο και το Νοέμβριο του 2007. Δύο θέματα ωστόσο (για τις υποχρεώσεις των κρατών της σημαίας και για την αστική ευθύνη) παρέμεναν σε εμπλοκή διότι τα κράτη μέλη δίσταζαν να θεσπίσουν τέτοια νομοθεσία σε επίπεδο ΕΕ. Μια προσπάθεια απεμπλοκής των θεμάτων τον Απρίλιο του 2008 απέβη ανεπιτυχής.

Τα κράτη μέλη επιδίωξαν να ασκήσουν πίεση στο Κοινοβούλιο να συνεχίσει τη νομοθετική διαδικασία επί των έξι θεμάτων, διαβιβάζοντας τις κοινές θέσεις. Το Κοινοβούλιο τελικά συμφώνησε στην προσέγγιση αυτή προκειμένου να υπάρξει πρόοδος.

Σε συνέχεια της διαβίβασης των κοινών θέσεων τον Ιούνιο του 2008, το Κοινοβούλιο ωστόσο συνέχισε να ασκεί πίεση στο Συμβούλιο προκειμένου να υπάρξει πρόοδος στα δύο εναπομένοντα θέματα (που έγιναν γνωστά "τα εκκρεμή δύο"). Τούτο έγινε, ενσωματώνοντας την ουσία των θεμάτων αυτών σε ορισμένα από τα ενεργά νομοθετικά θέματα της δέσμης μέσω τροπολογιών.

Οι παράλληλες διαπραγματεύσεις για τα έξι θέματα κατά τη 2η ανάγνωση συνεχίστηκαν χωρίς επιτυχία. Η τύχη των "εκκρεμών δύο" καθώς και δυσκολίες σε ορισμένα από τα άλλα θέματα οδήγησαν στην απόφαση να μην επιτευχθεί συμφωνία κατά τη 2η ανάγνωση για κανένα θέμα. Στη σύνοδο ολομελείας το Κοινοβούλιο επανέφερε τις τροπολογίες της πρώτης ανάγνωσης σε όλα τα θέματα, καθώς και τις τροπολογίες οι οποίες ενσωμάτωναν την ουσία των "εκκρεμών δύο". Στη συνέχεια, τα έξι θέματα οδηγήθηκαν σε συνδιαλλαγή.

II.2. Η παρούσα πρόταση στη 1η και 2η ανάγνωση

Το Κοινοβούλιο συμφώνησε με την προσέγγιση της Επιτροπής στο θέμα αυτό. Στην 1η ανάγνωση το Κοινοβούλιο ουσιαστικά επιδίωξε να διευκρινίσει και να βελτιώσει την πρόταση (π.χ. ρόλος των αναγνωρισμένων οργανισμών που ενεργούν για λογαριασμό των κρατών, συγκρότηση Επιτροπής Αξιολόγησης η οποία θα αξιολογεί τα συστήματα διαχείρισης ποιότητας των αναγνωρισμένων οργανισμών).

Το Συμβούλιο στην κοινή του θέση δέχτηκε ευνοϊκά την θέση που υιοθέτησε το Κοινοβούλιο στην πρώτη του ανάγνωση και κατά τη 2η ανάγνωση δεν υπήρχε κανένα σημαντικό θέμα στο οποίο να διαφωνούν τα δύο όργανα. Η βασική αλλαγή την οποία εισήγαγε το Συμβούλιο ήταν ο χωρισμός της αρχικής πρότασης σε δύο ξεχωριστές νομοθετικές πράξεις (μια οδηγία και έναν κανονισμό) μια κίνηση η οποία ήταν αποδεκτή από το Κοινοβούλιο και την Επιτροπή, δεδομένου ότι προσφέρει μεγαλύτερη νομική διαύγεια.

III. Συνδιαλλαγή

III.1 Η 3η δέσμη μέτρων για τη θάλασσα στη συνδιαλλαγή

Σε συνέχεια της ψηφοφορίας κατά τη 2η ανάγνωση στις 24.9.2008 και λαμβάνοντας υπόψη την πολιτική θέληση να περατωθεί η συνδιαλλαγή επί Γαλλικής Προεδρίας, η αντιπροσωπεία συνδιαλλαγής του Κοινοβουλίου συγκροτήθηκε πολύ γρήγορα στις 7.10.2008.

Παράλληλα, η πίεση την οποία ασκούσε το Κοινοβούλιο προς το Συμβούλιο να βρεθεί συμφωνία για τα "εκκρεμή δύο" άρχισε να αποφέρει καρπούς. Ύστερα από ανεπίσημη συνάντηση στο πλαίσιο του Συμβουλίου, όπου συζητήθηκε το ζήτημα με παρουσία του κ.

Paolo Costa, προέδρου της Επιτροπής Μεταφορών, επιτεύχθηκαν πολιτικές συμφωνίες και για τα δύο θέματα στις 9.10.2008.

Το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο πραγματοποίησαν δύο τριμερείς διαλόγους (στις 4.11. και 2.12.) και μια ανεπίσημη συνάντηση με αντικείμενο τα δυσκολότερα θέματα στην πορεία προς την επιτροπή συνδιαλλαγής στις 8.12 με την οποία περατώθηκαν οι διαπραγματεύσεις. Η αντιπροσωπεία του Κοινοβουλίου συναντήθηκε δύο φορές (στις 5.11. και 3.12.) επιπλέον από τις συνεδριάσεις της ομάδας διαπραγμάτευσης οι οποίες κατ' εξαίρεση περιλάμβαναν - λόγω του μεγέθους της δέσμης μέτρων - τους συντονιστές της Επιτροπής Μεταφορών.

Συμφωνία στα τελευταία εναπομένοντα ζητήματα του δυσκολότερου θέματος (του κ. Costa) επιτεύχθηκε στις 8.12. Το ίδιο βράδυ το Κοινοβούλιο παρέδωσε επίσης στην Προεδρία επιστολές στις οποίες επιβεβαιωνόταν η προθυμία του να συναφθούν ταχέως συμφωνίες 2ης ανάγνωσης για τα "εκκρεμή δύο" έτσι ώστε το Συμβούλιο να μπορέσει να εκδώσει τις δύο κοινές θέσεις κατά τη συνεδρίασή του στις 9.12.

Κατά τη συνεδρίαση συνδιαλλαγής, το Συμβούλιο εκπροσωπήθηκε από τον κ. Bussereau, Προεδρεύοντα του Συμβουλίου και Υφυπουργό Μεταφορών της Γαλλίας. Ο αντιπρόεδρος Tajani εκπροσώπησε την Επιτροπή. Έτσι καταδείχτηκε για μια ακόμη φορά ότι στην περίπτωση πολύ δύσκολων διαπραγματεύσεων, η συμμετοχή εκπροσώπων του ανώτατου πολιτικού επιπέδου και η δυναμική της βραδινής συνάντησης συνδιαλλαγής μπορούν να κάνουν τη διαφορά όσον αφορά την επίτευξη συμφωνίας.

Το συνολικό αποτέλεσμα της συνδιαλλαγής για το Κοινοβούλιο είναι πολύ θετικό. Όχι μόνο διευθετήθηκαν παράλληλα τα "δύο εκκρεμή" θέματα αλλά έγιναν και πολλές βελτιώσεις στα κείμενα που συμφωνήθηκαν στη συνδιαλλαγή. Τούτο, οφειλόταν ιδίως στην αλληλεγγύη μεταξύ των βουλευτών, οι οποίοι δεν επέτρεψαν να περατωθεί οποιοδήποτε θέμα χωρίς να υπάρχει συνολική συμφωνία σε όλα.

Ωστόσο, οι ιδιαίτερες συνθήκες της δέσμης μέτρων για τη θάλασσα έδειξαν ότι δεν είναι ιδεώδης η κατάσταση όταν η ίδια Προεδρία είναι υπεύθυνη για τις διαπραγματεύσεις στη 2η και την 3η ανάγνωση. Κατά τη γνώμη της Coreper, ήταν πολύ δύσκολο η Προεδρία να πείσει τα κράτη μέλη να κάνουν και μια ακόμη προσπάθεια, διότι ψυχολογικά οι διαπραγματεύσεις συνεχίζονταν ήδη για πολύ μεγάλο διάστημα. Για το Κοινοβούλιο, από την άλλη πλευρά, με τη συνδιαλλαγή είχε αρχίσει μια εντελώς νέα φάση, και όμως το Συμβούλιο, που είχε την ίδια Προεδρία, την αντιμετώπισε σαν συνέχιση της ίδιας φάσης.

III.2 Η παρούσα πρόταση στη συνδιαλλαγή

Οι διαπραγματεύσεις για το εν λόγω θέμα στην συνδιαλλαγή ολοκληρώθηκαν στο επίπεδο των συνεδριάσεων τριμερούς διαλόγου, πριν από τη συνεδρίαση της επιτροπής συνδιαλλαγής, η οποία ασχολήθηκε μόνο με το εναπομένον ανοικτό θέμα. Τα βασικά σημεία της συμφωνίας μπορούν να συνοψιστούν ως εξής:

- Αναφορά στη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας:
Διευκρίνηση μια αμφιλεγόμενη αιτιολογική σκέψη που αναφερόταν στην εν λόγω σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών, δεδομένου ότι τόσο το Κοινοβούλιο όσο και η Επιτροπή είχαν την άποψη ότι αυτό θα εξασθénιζε τον Κανονισμό.

- Αξιολόγηση ποιότητας και πιστοποίηση μέσω ενός κοινού σώματος: Το εν λόγω σώμα θα αναφέρεται ως "Ανεξάρτητη Οντότητα Αξιολόγησης Ποιότητας και Πιστοποίησης", ένας συμβιβασμός ο οποίος ικανοποιούσε και την επιθυμία του Κοινοβουλίου να υπογραμμιστεί η ανεξαρτησία της Οντότητας και την επιθυμία του Συμβουλίου η τελική μορφή να αφηθεί στους ίδιους τους οργανισμούς.

V. Συμπέρασμα

Η συμφωνία που επιτεύχθηκε στο τέλος της διαδικασίας συνδιαλλαγής περιλαμβάνει τα βασικά σημεία των τροπολογιών που ενέκρινε το Κοινοβούλιο σε δεύτερη ανάγνωση. Κατά συνέπεια, η αντιπροσωπεία συνιστά να εγκρίνει το Κοινοβούλιο το κοινό κείμενο στην τρίτη ανάγνωση.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Τίτλος	Κοινό σχέδιο κανονισμού εγκριθέν από την επιτροπή συνδιαλλαγής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά κοινούς κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και εξέτασης πλοίων και για τις συναφείς δραστηριότητες των ναυτικών αρχών (αναδιατύπωση)			
Έγγραφο αναφοράς	(PE-CONS 3720/2008 – C6-0043/2009 – 2008/0237B(COD))			
Πρόεδρος της αντιπροσωπείας: Αντιπρόεδρος	Ρόδη Κράτσα-Τσαγκαροπούλου			
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας Πρόεδρος:	TRAN Paolo Costa			
Εισηγητής(ές)	Luis de Grandes Pascual	Luis de Grandes Pascual		
Πρόταση της Επιτροπής	COM(2005)0587			
Ημερομηνία της 1ης ανάγνωσης του ΕΚ – Αριθ. Ρ	25.4.2007	25.4.2007		
Τροποποιημένη πρόταση της Επιτροπής				
Κοινή θέση του Συμβουλίου Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	5726/2/2008 – C6-0223/2008 19.6.2008			
Θέση της Επιτροπής (Άρθρο 251, παρ. 2, 2ο εδάφιο, 3η περίπτωση)	COM(2008)0370			
Ημερομηνία της 2ης ανάγνωσης του ΕΚ – Αριθ. Ρ	24.9.2008	24.9.2008		
Γνώμη της Επιτροπής (Άρθρο 251, παρ. 2, 3ο εδάφιο, στοιχείο (γ))	COM(2008)0826			
Ημερομηνία παραλαβής από το Συμβούλιο της 2ης ανάγνωσης	10.10.2008			
Ημερομηνία της επιστολής του Συμβουλίου σχετικά με την απόρριψη τροπολογιών του ΕΚ	27.11.2008			
Συνεδριάσεις της επιτροπής συνδιαλλαγής	8.12.2008	8.12.2008	8.12.2008	8.12.2008
Ημερομ. ψηφοφορίας της αντιπροσωπείας του ΕΚ	8.12.2008			
Αποτέλεσμα της ψηφοφορίας	+: +: -: -: 0: 0:			
Βουλευτές παρόντες	Paolo Costa, Emanuel Jardim Fernandes, Luis de Grandes Pascual, Georg Jarzembowski, Anne E. Jensen, Ρόδη Κράτσα-Τσαγκαροπούλου, Rosa Miguélez Ramos, Gilles Savary, Brian Simpson, Dirk Sterckx, Silvia-Adriana Ţicău, Dominique Vlasto, Corien Wortmann-Kool			
Αναπληρωτές παρόντες	Inés Ayala Sender, Renate Sommer			
Αναπληρωτές (άρθρο 178, παρ. 2) παρόντες				
Ημερομηνία επίτευξης συμφωνίας στην επιτροπή συνδιαλλαγής	8.12.2008			

Συμφωνία δι' ανταλλαγής επιστολών	
Ημερομηνία της διαπίστωσης από τους συμπροέδρους της έγκρισης του κοινού σχεδίου και διαβίβασή του στο ΕΚ και στο Συμβούλιο	3.2.2009
Ημερομηνία κατάθεσης	25.2.2008
Παρατηρήσεις (διατίθενται μόνο σε μία γλώσσα)	...

ΠΑΡΑΤΑΣΗ ΠΡΟΘΕΣΜΙΩΝ

Προθεσμία για τη 2η ανάγνωση του Συμβουλίου	0.0.0000
Προθεσμία για τη σύγκληση της επιτροπής Θεσμικό όργανο που τη ζήτησε – ημερομηνία	0.0.0000 [Συμβούλιο] – 0.0.0000
Προθεσμία για τις εργασίες της επιτροπής Θεσμικό όργανο που τη ζήτησε – ημερομηνία	3.2.2009 [Κοινοβούλιο] – 19.1.2009
Προθεσμία για την έκδοση της πράξης Θεσμικό όργανο που τη ζήτησε – ημερομηνία	0.0.0000 [Συμβούλιο] – 0.0.0000